DENVER®
ELECTRONICS

FM RADIO

Model: TR-56C

Operating Instructions





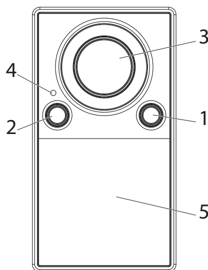
BEFORE OPERATING THIS PRODUCT, READ, UNDERSTAND, AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.
Be sure to save this booklet for future reference.

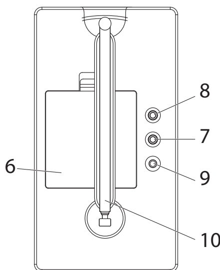
SAFETY INSTRUCTIONS

THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ARE INCLUDED, AS APPLICABLE TO THE APPLIANCE, CONVEYING TO THE USER THE INFORMATION ITEMIZED BELOW

1. Read instructions-All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain instructions-The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Warnings-All warnings and cautions on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions-All operating and use instructions should be followed.
5. Water and Moisture-The appliance should not be used near water, e.g. near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool or the like.
6. Wall or Ceiling Mounting-The appliance should not be mounted to a wall or ceiling.
7. Ventilation-The appliance should be situated in the location or position which does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.
8. Heat-The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
9. Power Sources-The product should be operated only with the type of power supply indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operation instructions.
10. Grounding Polarization-This product may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way this is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
11. Power-Cord Protection-Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
12. Cleaning-The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
13. Not in use periods-The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left or not use for a long period of time.
14. Object and Liquid Entry-Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the product case through product openings.
15. Damage for repairing-Unplug this product from the wall outlet and take it to qualified service personnel under the following conditions.
    a) When the power-supply cord or plug is damaged.
    b) If liquid has been spilled into, or objects have fallen into the product.
    c) If the product has been exposed to rain or water.
    d) If the product does not operate when used according to the operating instructions.
    Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may interfere with the product's normal operation.
    e) If the product has been dropped or damaged in any way.
    f) When the product exhibits a distinct change in performance-this indicates a need for service.
16. Servicing-The user should not attempt to service the product beyond that described in the operating instruction. All servicing should be referred to qualified service personnel.
17. Power Lines-An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines, or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static. Section 810 of the National Electrical Code ANSI/NEFA 70 provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding conductress, location of antenna-discharge unit, size of grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode (see figure).
19. Cleaning-Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
20. Lightning-For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long period of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
21. Safety Check-Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operation condition.
22. Overloading-Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

LOCATION OF CONTROLS





1. VOLUME CONTROL KNOB
2. ON/FM SWITCH
3. TUNER
4. POWER INDICATOR
5. LOUD SPEAKER
6. BATTERY COMPARTMENT
7. AUX IN
8. PHONES JACK
9. DC 6V JACK
10. TELESCOPIC ANTENNA

Setup

For use with battery power, remove the Battery Compartment Cover and insert 4 “AA” size alkaline batteries, observing the proper polarity (+/-) as indicated inside the Battery Compartment. Reattach Battery Compartment Cover.

For use with electrical AC power, plug the AC Power Cord into a standard 230-volt AC electrical outlet.

DC 6V JACK

Connect to the DC power adaptor.

To Use

1. Turn on the radio by selecting the Switch to FM.
2. Turn the Volume Control Knob clockwise to adjust the volume to the desired level.
3. Select station by rotating the Tuning Knob.
4. To listen to an external input source such as a portable CD player or MP3 player, plug a patch cable (not included) from the external device into the 3.5mm AUX IN Jack on the rear of the unit.
5. When finished using your radio, turn the Band Selector Switch to the “OFF” position.

NOTES:

- Be sure your headphones have a 3.5mm stereo plug. When headphones are connected, the speakers will be automatically disconnected. Adjust the volume control to the desired level.

Care and Maintenance

CAUTION: Do not allow any liquids on the inside of the product.

- Use a soft, damp cloth to clean the unit's exterior.
- Never use benzene or other strong chemical cleaners, as these could damage the product's finish.

Battery Handling and Usage

WARNING: Only adults should handle batteries. Do not allow a child to use this product unless the Battery Compartment Cover is securely attached to the Battery Compartment in accordance with all product usage instructions.

- Follow the battery manufacturer's safety and usage instructions.
- Keep batteries away from children and pets.
- Do not mix a used battery with a new battery, or mix different chemistries or sizes of batteries.
- Insert the batteries observing the proper polarity (+/-) as indicated inside the battery compartment. Failure to properly align the battery polarity can cause personal injury and/or property damage.
- Remove spent or discharged batteries from the product. Remove the batteries when the product will not be used for extended periods of time.
- Never throw batteries into a fire. Do not expose batteries to fire or other heat sources.
- Battery Disposal: Spent or discharged batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with all applicable laws. For detailed information, contact your local solid waste authority.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

FM RADIO

Model: TR-56C

Betjeningsvejledning





LÆS OG SÆT DIG IND I DENNE VEJLEDNING, INDEN DU TAGER APPARATET I BRUG. FØLG ALLE ANVISNINGER.
Gem vejledningen, så du kan slå op i den senere.

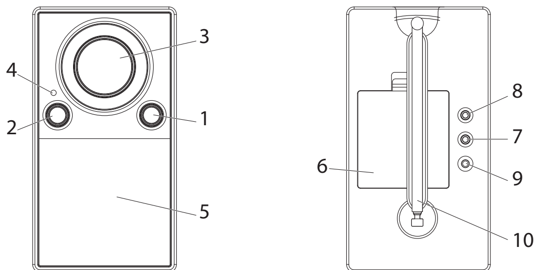
SIKKERHEDSANVISNINGER

DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER ER MEDTAGET FOR AT GIVE BRUGER AF APPARATET DE NØDVENDIGE OPLYSNINGER, SOM SPECIFICERET HERUNDER

1. Læs betjeningsvejledningen - Du bør læse betjeningsvejledningen grundigt igennem, før du begynder at betjene apparatet.
2. Gem betjeningsvejledningen - Oplysningerne om sikkerhed og betjening bør gemmes, så du om nødvendigt kan slå op i dem på et senere tidspunkt.
3. Følg advarslerne - Vær opmærksom på alle advarsler vedrørende betjeningen af apparatet, som du finder på selve apparatet eller i betjeningsvejledningen.
4. Følg instruktionerne - Alle instrukser vedrørende betjening og brug bør følges.
5. Vand og fugt - Apparatet bør ikke anvendes nær vand, f.eks. nær et badekar, en håndvask, en køkkenvask, en vaskebalje, i en fugtig kælder, nær et svømmebasin eller lignende.
6. Væg- eller loftsophængning - Apparatet bør ikke ophænges på væg eller loft.
7. Ventilation - Apparatet bør placeres på en sådan måde, at den nødvendige ventilation kan finde sted. Ventilationsåbningerne bør aldrig blokeres ved at placere radioen på f.eks. en seng, en sofa, et gulvtæppe eller en lignende overflade. Ligeledes bør apparatet heller ikke indbygges i et skab, en bogkasse eller lignende, da dette kan forhindre tilstrækkelig ventilation i at finde sted.
8. Varme - Apparatet bør ikke placeres i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, ovne eller andre varmegenererende genstande (herunder også forstærkere).
9. Strømkilder - Apparatet bør kun tilsluttes en strømkilde som den, der er nævnt i betjeningsvejledningen eller angivet på apparatets ratinglabel. Hvis du ikke er sikker på strømstyrke og -spænding i dit lokalområde, bør du spørge forhandleren eller dit lokale elselskab. For apparater beregnet til batteridrift eller andre strømkilder skal du kigge i betjeningsvejledningen.
10. Jordforbindelse eller polarisation - Denne afspiller kan være udstyret med et polariseret vekselstrømsstik (et stik, hvor det ene ben er bredere end det andet). Dette stik kan kun vende på én måde i stikkontakten. Det er fremstillet på denne måde af sikkerhedshensyn. Hvis du ikke kan få stikket helt ind i stikkontakten, skal du prøve at vende stikket. Hvis stikket stadig ikke passer, bør du kontakte en elektriker og få installeret en nyere stikkontakt. Forsøg ikke at ændre stikket på egen hånd, således at den indbyggede sikkerhed sættes ud af kraft.
11. Beskyttelse af strømførende ledninger - Strømførende ledninger bør placeres, så de ikke trædes på eller kommer i klemme ved, at ting placeres ovenpå eller ind imod dem. Vær især opmærksom på overgangene mellem ledning og stikprop, stikdåser og det punkt, hvor ledningen er tilsluttet apparatet.
12. Rengøring - Apparatet bør udelukkende rengøres i overensstemmelse med producentens anvisninger.
13. Perioder uden brug - Tag stikket til netledningen ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid.
14. Genstande og væsker - Stik aldrig nogen former for genstande ind i radioen gennem dens sprækker og åbninger og lad ingen væske få adgang til radioens indre.
15. Skade, der kræver serviceeftersyn - Stikket til radioen bør tages ud af stikkontakten og radioen kontrolleres af en faguddannet reparatør under følgende omstændigheder:
    a) Netledningen eller stikket er blevet beskadiget.
    b) Du har spildt væske på eller tabt en genstand ned i radioen.
    c) Radioen har været udsat for regn eller vand.
    d) Radioen lader ikke til at fungere normalt, når du følger instruktionerne i betjeningsvejledningen.
    Stil kun på de knapper, der er nævnt i betjeningsvejledningen, da uautoriseret justering af andre knapper kan medføre, at radioen ikke fungerer korrekt.
    e) Radioen har været tabt eller på anden måde beskadiget.
    f) Radioen opfører sig mærkbart anderledes end den plejer - dette indikerer, at radioen trænger til et serviceeftersyn.
16. Service - Forsøg aldrig selv at servicere eller reparere radioen ud over, hvad der er beskrevet i betjeningsvejledningen. Overlad alt reparationsarbejde til kvalificeret servicepersonale.
17. Højspændingsledninger - Et udendørs antennesystem bør ikke opstilles i nærheden af luftbårne højspændingsledninger eller andre strømførende ledninger eller kredsløb eller på steder, hvor antennen kan falde ned på sådanne ledninger eller kredsløb. Når du opsætter en udendørs antenne, bør du være yderst påpasselig med ikke at berøre sådanne ledninger eller kredsløb, da det kan være livsfarligt at komme i kontakt med dem.
18. Hvis afspilleren tilsluttes en udendørs antenne, skal du sikre dig, at antennen har jordforbindelse, således at udsving i strømstyrken og opbygning af statisk elektricitet undgås. Artikel 810 i National Electrical Code (lovgivning vedr. elektricitet), ANSI/NFPA 70, giver oplysninger om korrekt udførelse af jordforbindelse på antennemasten og dens bærende konstruktion, placering af antennens udladningsenhed, størrelse på jordforbindelseskonduktorer og krav til jordledningselektroden.
19. Rengøring - Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøringen. Brug ikke flydende rengøringsmidler eller spray. Rengør med en let fugtet klud.
20. Lynnedslag - Under tordenvejr, hvis du forlader hjemmet i længere tid, eller hvis radioen ikke skal bruges i et stykke tid, bør du tage stikket ud af stikkontakten og/eller koble den fra antennen eller kabelsystemet. På den måde forhindrer du, at der opstår skade på radioen, hvis lynet skulle slå ned og påvirke strømforsyningen.

21. Sikkerhedstjek - Efter enhver reparation eller serviceeftersyn bør du altid bede teknikeren foretage et sikkerhedstjek af radioen for at sikre, at den er fuldt funktionsdygtig.
22. Overbelastning - Overbelast ikke stikkontakter, forlængerledninger eller multistikdåser, da dette kan medføre fare for brand eller elektrisk stød.

Knapper og kontroller



1. LYDSTYRKE
2. ON/OFF/FM (tænd/ sluk/ FM)
3. KANALVÆLGER
4. POWER INDIKATOR
5. HØJTTALER
6. BATTERIRUM
7. AUX IN
8. STIK TIL HOVEDTELEFONER
9. DC 6V STRØMINDTAG
10. TELESKOP-ANTENNE

Opsætning

Hvis du vil anvende batterier, skal du fjerne dækslet til batterirummet og lægge 4 stk. alkaline batterier str. “AA” i radioen i overensstemmelse med markeringerne for polaritet (+/-) på tegningen i batterirummet. Sæt dækslet på batterirummet igen.

Hvis du vil anvende strøm fra lysnettet, skal du tilslutte AC netledningen i en standard 230-volt stikkontakt.

DC 6V STRØMINDTAG

Her tilsluttes DC adapteren.

Betjening

1. Tænd radioen ved at stille kontakten ON/OFF/FM over på FM.
2. Drej på knappen Volume med uret og indstil lydstyrken til det ønskede niveau.
3. Vælg den ønskede station ved at dreje kanalvælgeren Tuner.
4. Hvis du vil lytte til en ekstern signalkilde som f.eks. en bærbar CD- eller MP3-afspiller gennem radioen, skal du forbinde enheden til stikket mærket AUX IN på bagsiden af radioen ved hjælp af et audiokabel med 3,5 mm jack-stik (medfølger ikke).
5. Når du er færdig med at lytte til radio, skal du dreje kontakten ON/OFF/FM over på positionen “OFF”.

BEMÆRK:

- Hvis du vil anvende hovedtelefoner, skal disse have et 3,5 mm stereo jack-stik. Når hovedtelefoner er forbundet til radioen, slås højttaleren automatisk fra. Indstil lydstyrken til det ønskede niveau.

Pleje og vedligeholdelse

FORSIGTIG: Lad ikke væske få adgang til radioens indre.

- Rengør radioens ydre med en blød, let fugtet klud.
- Brug aldrig rensebenzin eller andre stærke kemikalier til rengøring af radioen, da sådanne kan beskadige dens finish.

Sikker håndtering af batterier

ADVARSEL: Kun voksne bør håndtere batterier. Lad ikke børn betjene radioen, med mindre dækslet til batterirummet er sat forsvarligt fast, som beskrevet tidligere i denne vejledning.

- Følg batteriproducentens anvisninger vedr. sikkerhed og brug.
- Lad aldrig børn eller kæledyr få adgang til batterier.
- Bland aldrig gamle batterier med nye, og bland aldrig forskellige batterityper eller -størrelser.
- Læg batterierne i apparatet i overensstemmelse med angivelserne for polaritet (+ / -) på batterierne og inde i batterirummet. Hvis batterierne vender forkert i apparatet, kan det medføre person- og / eller tingskade.
- Lad ikke brugte batterier sidde i apparatet. Tag batterierne ud af apparatet, hvis du ikke skal anvende apparatet i længere tid.
- Kast aldrig batterier på ilden. Undlad at udsætte batterier for ild eller andre varmekilder.
- Tænk på miljøet, bortskaf brugte batterier på en måde, der ikke truer miljøet og er i overensstemmelse med den lokale lovgivning desangående. Nærmere anvisninger kan fås hos dit lokale renholdningsselskab.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Importør:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER® ELECTRONICS

FM RADIO

Model: TR-56C

Gebruiksaanwijzingen





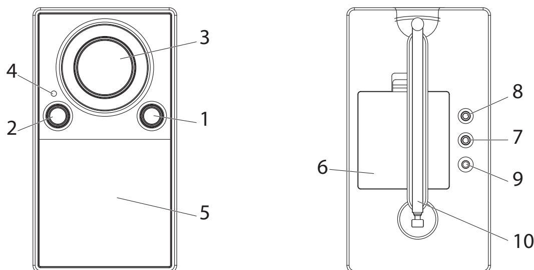
ALVORENS DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, LEES, BEGRIJP, EN VOLG DEZE INSTRUCTIES.
Zorg ervoor dit boekje als toekomstig naslagwerk te bewaren.

SAFETY INSTRUCTIONS

DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDINSTRUCTIES ZIJN VAN TOEPASSING OP EN MEEGELEVERD MET HET APPARAAT, OM DE GEBRUIKER VAN DE VOLGENDE INFORMATIE TE VOORZIEN

1. Instructies lezen-Alle veiligheid- en gebruiksaanwijzingen dienen vóór ingebruikname van het apparaat te worden gelezen.
2. Instructies bewaren-De veiligheid- en gebruiksaanwijzingen dienen als naslagwerk te worden bewaard.
3. Waarschuwingen-Alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzingen moeten worden nagevolgd.
4. Instructies opvolgen-Alle bediening- en gebruiksaanwijzingen moeten worden opgevolgd.
5. Water en Vocht-Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water, bijv. een badkuip, wastafel, gootsteen, wasmachine, in een natte kelder, nabij een zwembad, enz.
6. Muur- of Plafondmontage-Het apparaat dient niet op een muur of plafond te worden gemonteerd.
7. Ventilatie-Het apparaat dient zodanig te worden geplaatst dat de correcte ventilatie ervan niet wordt belemmerd door de locatie of positie. Plaats het apparaat bijvoorbeeld niet op een bed, sofa, tapijt of dergelijk oppervlak waardoor de ventilatieopeningen kunnen worden geblokkeerd, noch plaats het in een inbouwinstallatie zoals een boekenkast of kabinet, waardoor de luchtstroom door de ventilatieopeningen kan worden gehinderd.
8. Hitte-Plaats het apparaat uit de buurt van hittebronnen zoals radiateurs, hitteroosters, kachels of andere hitteproducerende apparatuur (waaronder versterkers).
9. Voedingsbronnen-Het product dient uitsluitend te worden gebruikt met het voedingstype aangegeven op de nominale specificatielabel. Mocht u twijfelen over het voedingstype in uw huis, neem dan contact op met uw productdealer of plaatselijk stroombedrijf. Lees de gebruiksaanwijzingen voor producten bestemd voor gebruik op batterijen of andere bronnen.
10. Massapolarisatie-Dit product is mogelijk voorzien van een gepolariseerde wisselstroomstekker (een stekker met de ene tand breder dan de andere). Deze stekker past wegens veiligheidsredenen op slechts één manier in het stopcontact. Als u de stekker niet volledig in het stopcontact kunt steken, kunt u proberen de stekker om te draaien. Mocht de stekker nog steeds niet passen, vraag uw elektromonteur dan het oude stopcontact te vervangen. Houd het veiligheidsdoeleinde van de gepolariseerde stekker intact.
11. Voedingskabel Beschermen-Arrangeer voedingskabels zodanig dat niemand er op kan gaan staan of waar kabels ingedrukt kunnen worden door voorwerpen op of tegen de kabels geplaatst, voornamelijk bij stekkers, stopcontacten en het punt waar kabels uit het product komen.
12. Reiniging-Het apparaat dient uitsluitend te worden schoongemaakt volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
13. Periodes zonder Gebruik-Haal de voedingskabel uit het stopcontact wanneer u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt.
14. Binnendringen van Voorwerpen en Vloeistoffen-Zorg er goed voor dat er geen voorwerpen of vloeistoffen via de productopeningen in de behuizing terechtkomen.
15. Servicevereisende Beschadiging-Haal in de volgende gevallen de stekker van dit product uit het stopcontact en breng het naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
    a) Wanneer de voedingskabel of stekker is beschadigd.
    b) Wanneer vloeistof of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen.
    c) Nadat het product is blootgesteld aan regen of water.
    d) Als het product niet werkt wanneer gebruikt volgens de gebruiksaanwijzingen.
    Pas uitsluitend de bedieningen aan die in de gebruiksaanwijzingen worden beschreven, omdat verkeerde afstelling van andere bedieningen de normale productwerking kunnen aantasten.
    e) Nadat het product is gevallen of op willekeurige wijze beschadigd is geraakt.
    f) Wanneer het product een duidelijke verandering in prestatie vertoont-dit betekent dat service is vereist.
16. Reparatie-Probeer het product niet zelf te onderhouden, met uitzondering van wat is beschreven in de gebruiksaanwijzingen. Alle reparaties dienen te worden overgelaten aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
17. Hoogspanningkabels-Plaats een buitenantennesysteem niet in de buurt van hoogspanningkabels, of andere elektrische licht- of voedingcircuits, of waar het in dergelijke hoogspanningkabels of circuits kan vallen. Wanneer u een buitenantennesysteem installeert, dient u uiterst voorzichtig te zijn geen hoogspanningkabels of circuits aan te raken, omdat contact hiermee fataal kan zijn.
18. Als u een buitenantenne op de ontvanger aansluit, dient u ervoor te zorgen dat het antennesysteem is geaard ter bescherming tegen spanningsstoten en statische opbouw. Sectie 810 van de Nationale Elektriciteitscode ANSI/NEFA 70 verstrekt informatie m.b.t. juiste aarding van de mast en ondersteunende structuur, massageleiding, locatie van ontlasteenheden voor de antenne, afmeting van aardelektroden, en de vereisten voor de aardelektrode (zie figuur).
19. Reiniging-Haal de stekker van dit product uit het stopcontact alvorens te reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spuitmiddelen. Reinig met een vochtig doekje.
20. Onweer-Om dit product tijdens onweer extra te beschermen, of wanneer het voor langere tijd niet wordt gebruikt, dient u de stekker uit het stopcontact te halen en het antenne- of kabelsysteem los te koppelen. Hierdoor voorkomt u productbeschadiging wegens bliksem en stroomstoten.
21. Veiligheidscontrole-Nadat een willekeurige service of reparatie van dit product is voltooid, dient u de servicemonteur te vragen veiligheidscontroles uit te voeren om te verifiëren dat het product in goede bedrijfsconditie verkeert.
22. Overbelasting-Laat stopcontacten, verlengkabels of integrale stekkerdozen nooit overbelast raken, omdat dit een risico op brand of elektrische schokken vormt.

Locatie van Bedieningen



1. VOLUMEREGELING
2. AAN/FM-SCHAKELAAR
3. TUNER
4. AAN/UITINDICATOR
5. LUIDSPREKER
6. BATTERIJVAK
7. AUX IN
8. HOOFDTELEFOONUITGANG
9. DC 6V INGANG
10. UITSCHUIFBARE ANTENNE

Instelling

Verwijder voor gebruik op batterijen het Batterijklepje en installeer 4 type “AA” alkalinebatterijen volgens de juiste polariteit (+/-), zoals gemarkeerd binnenin de Batterijhouder. Plaats het Batterijklepje terug.

Steek voor gebruik op elektrische AC voeding de AC Voedingskabel in een standaard 230-volt AC stopcontact.

DC 6V INGANG

Aansluiten op de DC stroomadapter.

Gebruik

1. Stel de Schakelaar in op FM om de radio in te schakelen.
2. Draai de Volumeregeling rechtsom om het volume op het gewenste niveau in te stellen.
3. Draai de Afstemknop om het gewenste station te selecteren.
4. U kunt naar een externe ingangsbron luisteren, zoals een draagbare CD-speler of MP3-speler, door een patchkabel (niet inbegrepen) vanuit het externe apparaat aan te sluiten op de 3,5mm AUX INGANG op de achterzijde van het apparaat.
5. Draai de Bandschakelaar naar de stand “UIT” wanneer u klaar bent met gebruik van de radio.

OPMERKING:

- Zorg ervoor een hoofdtelefoon te gebruiken met een 3,5mm stereo stekker. De luidsprekers worden automatisch gedempt zodra u een hoofdtelefoon aansluit. Pas de volumeregeling aan tot op het gewenste niveau.

Reiniging en Onderhoud

OPGELET: Laat geen enkele vloeistof in het product terechtkomen.

- Gebruik een zacht, vochtig doekje om de productbehuizing te reinigen.
- Gebruik geen benzeen of andere agressieve chemische reinigingsmiddelen, om beschadiging van de afwerking van het product te voorkomen.

Batterijen Hanteren en Gebruiken

WAARSCHUWING: Uitsluitend volwassenen dienen batterijen te hanteren. Laat kinderen dit product niet gebruiken, tenzij het Batterijklepje stevig op de Batterijhouder is bevestigd, in overeenstemming met alle gebruiksaanwijzingen van het product.

- Volg de veiligheid- en gebruiksaanwijzingen van de batterijfabrikant.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Combineer geen gebruikte met nieuwe batterijen of verschillende batterijtypes of batterijgroottes.
- Installeer de batterijen volgens de correcte polariteit (+/-), zoals gemarkeerd binnenin de batterijhouder. Een omgekeerde batterijpolariteit kan tot persoonlijk letsel en/of beschadiging van eigendommen leiden.
- Haal verbruikte of uitgeputte batterijen uit het product. Verwijder de batterijen wanneer u het product voor langere tijd niet gebruikt.
- Werp batterijen nooit in vuur. Stel batterijen niet bloot aan vuur of andere hittebronnen.
- Batterijen Afdanken: Verbruikte of uitgeputte batterijen moeten correct worden afgedankt en gerecycled in overeenstemming met alle huidige wetgevingen. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor afvalverwerking voor meer informatie.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Elektrische en elektronische apparatuur bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur is gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbooltje, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur bij recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

FM RADIO

Malli: TR-56C

Käyttöohjeet





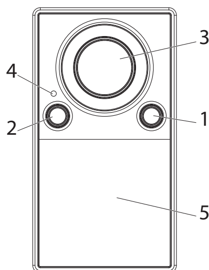
ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ, LUE JA YMMÄRRÄ NÄMÄ OHJEET JA NOUDATA NIITÄ.
Muista säilyttää vihkonen tulevia tarpeita varten.

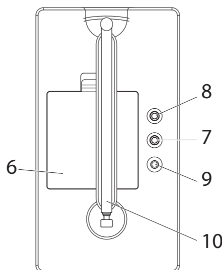
TURVALLISUUSOHJEET

TÄTÄ LAITETTA KOSKEVAT TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET OVAT MUKANA JA ANTAVAT KÄYTTÄJÄLLE SEURAAVAT TIEDOT

1. Lue ohjeet - Kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulee lukea ennen laitteen käyttöä.
2. Säilytä ohjeet - Turvallisuus- ja käyttöohjeet tulee säilyttää tulevia tarpeita varten.
3. Varoitukset - Kaikkia laitteessa ja käyttöohjeissa olevia varoituksia ja huomautuksia tulee noudattaa.
4. Noudata ohjeita - Kaikkia käyttöohjeita tulee noudattaa.
5. Vesi ja kosteus - Laitetta ei tule käyttää lähellä vettä, esim. lähellä kylpyammetta, vesiallasta, tiskiallasta, pyykkiastiaa, kosteassa kellarissa tai lähellä uima-allasta tai vastaavaa.
6. Seinä- tai kattokiinnitys - Laitetta ei saa asentaa seinään tai kattoon.
7. Ilmanvaihto - Laite on sijoitettava sijaintiin tai paikkaan, joka ei häiritse sen kunnollista ilmanvaihtoa. Esimerkiksi laitetta ei saa pitää sängyllä, sohvalla, matolla tai samanlaisella pinnalla, joka voi tukkia ilmanvaihtoaukot tai sijoittaa kirjahyllyn tai kaapin sisään, joka voisi haitata ilmanvirtausta tuuletusaukkojen läpi.
8. Lämpö - Laitteen tulee sijaita erillään lämmönlähteistä, kuten lämpöpatterit, lämpösäätelijät, uunit tai muut laitteet (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.
9. Virtalähteet - Tuotetta saa käyttää vain tuotteen etikettiin merkityn virtalähteen kanssa. Jos et ole varma kotisi virtalähteen tyypistä, ota yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään tai paikalliseen sähköyhtiöön. Jos laite on tarkoitettu toimimaan akkuvirralla tai muista virtalähteistä, katso käyttöohjetta.
10. Maadoitus polarisaatio - Tämä tuote voidaan varustaa polarisoidulla AC-virtapistokkeella (pistokkeen toinen koskettimista on leveämpi kuin toinen). Tämä pistoke sopii pistorasiaan vain tietyssä asennossa, tämä on turvallisuusominaisuus. Jos et saa työnnettyä pistoketta kokonaan pistorasiaan, käännä pistoke. Jos pistoke ei edelleenkään sovi, pyydä sähköasentajaa vaihtamaan pistorasia. Älä ohita polarisoidun pistokkeen turvallisuustarkoitusta.
11. Virtajohdon suojaaminen - Sähköjohdot tulee reitittää siten, että niiden päälle ei todennäköisesti astuta, eivätkä ne jää puristuksiin muiden esineiden alle tai väliin. Erityistä huomiota on kiinnitettävä virtajohtoihin, jakorasioihin ja laitteen liitäntäkohtiin.
12. Puhdistaminen - Laite tulee puhdistaan vain valmistajan suosittelemilla tavoilla.
13. Käyttämättömät ajanjaksot - Laitteen virtajohto on irrotettava pistorasiasta, jos laite jätetään yksin tai sitä ei käytetä pitkään aikaan.
14. Esineet ja nesteet - On huolehdittava siitä, että esineitä ei putoa eikä nesteitä valu tuotteen kotelossa olevien aukkojen läpi.
15. Korjausta vaativat vauriot - Irrota laite pistorasiasta ja vie se valtuutettuun huoltoon seuraavissa tilanteissa.
    a) Jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut.
    b) Jos nestettä on läikkynyt tai esineitä on pudonnut tuotteen sisään.
    c) Jos tuote on altistunut sateelle tai vedelle.
    d) Jos tuote ei toimi, vaikka sitä käytetään käyttöohjeen mukaisesti.
    Suorita ainoastaan käyttöohjeissa mainitut säädöt, sillä väärin suoritetut muut säädöt voivat vaurioittaa koneen normaalia toimintaa.
    e) Jos tuote on pudonnut tai vahingoittunut jollakin tavalla.
    f) Selvä muutos laitteen suorituskyvyssä on osoitus huollon tarpeesta.
16. Huolto - Käyttäjän ei tule pyrkiä huoltamaan tuotetta enempää kuin käyttöohjeessa on kuvattu. Kaikki muu huolto tulee jättää valtuutetulle huoltoliikkeelle.
17. Sähkölinjat - Ulkoantennijärjestelmää ei saa sijoittaa lähelle ilmajohtoja tai muita valo- tai virtapiirejä tai paikkoihin, joissa se voi pudota tällaisiin voimalinjoihin tai piireihin. Kun asennat ulkoantennia, noudata äärimmäistä varovaisuutta, jotta et koske sähkölinjoihin tai piireihin, koska se voi olla kohtalokasta.
18. Jos ulkopuolinen antenni on kytketty vastaanottimeen, varmista, että antenni on maadoitettu, jotta saadaan suoja jännitepiikkejä ja staattisia purkautumisia vastaan. Kohta 810 kansallisissa sähkökoodeissa ANSI/NEFA 70 antaa tietoja antennin ja tukirakennelman oikeanlaisesta maadoittamisesta, maadoitusjohdosta, antennin purkautumisyksikön sijainnista, maadoituselektrodien koosta ja maadoituselektrodia koskevista vaatimuksista (katso kuva).
19. Puhdistus - Irrota tuote pistorasiasta ennen puhdistusta. Älä käytä nestemäisiä puhdistusaineita tai aerosoleja. Käytä puhdistamiseen kosteaa liinaa.
20. Ukkonen - Lisätäksesi laitteen turvallisuutta ukkosmyrskyn aikana, tai kun laite jätetään valvomatta tai käyttämättä pitkäksi aikaa, irrota laite pistorasiasta ja irrota antenni- tai kaapelijärjestelmä. Tämä estää laitteen vahingoittumisen salamoinnin tai virtapiikkien seurauksena.
21. Turvallisuustarkastus - Jos laite viedään huollettavaksi tai korjattavaksi, pyydä asentajaa suorittamaan turvallisuustarkastus, jotta varmistetaan, että laite on asianmukaisessa toimintakunnossa.
22. Ylikuormitus - Älä ylikuormita pistorasioita, jatkojohtoja tai jakorasioita välttääksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran.

Säätimien sijainti





1. ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄDIN
2. VIRTA-/FM-KYTKIN
3. VIRITIN
4. VIRRAN MERKKIVALO
5. KAIUTIN
6. PARISTOLOKERO
7. AUX IN
8. KUULOKELIITÄNTÄ
9. DC 6V -LIITÄNTÄ
10. TELESKOOPPIANTENNI

Asennus

Kun käytät paristoilla, irrota paristokotelon kansi ja aseta 4 "AA"-alkaliparistoa, huomioiden napojen (+/-) suunta siten kuin paristokoteloon on merkitty. Kiinnitä paristokotelon kansi takaisin paikoilleen.

Kun käytät laitetta verkkovirralla, kytke virtajohto tavalliseen 230 voltin AC pistorasiaan.

DC 6V -LIITÄNTÄ

Kytke DC-virtalähde.

Käyttäminen

1. Käännä radio päälle kytkemällä se kohtaan FM.
2. Säädä äänenvoimakkuus haluamallesi tasolle kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä myötäpäivään.
3. Valitse asema kääntämällä viritysnuppia.
4. Voit kuunnella ulkoista tulolähdettä kuten kannettavaa CD-soitinta tai MP3-soitinta liittämällä kytkentäkaapelin (ei mukana) ulkoisesta laitteesta tämän laitteen takana olevaan 3,5 mm AUX IN-liitäntään.
5. Kun lopetat radion kuuntelemisen, käännä taajuusalueen valitsin "OFF"-asentoon.

HUOMAUTUKSIA:

- Varmista, että kuulokkeissa on 3,5 mm stereopistoke. Kun kuulokkeet on kytketty, kaiuttimet menevät automaattisesti pois päältä. Säädä äänenvoimakkuus haluamallesi tasolle.

Hoito ja kunnossapito

HUOMIO: Älä päästä mitään nesteitä laitteen sisäpuolelle.

- Käytä pehmeää, kosteaa liinaa laitteen ulkokuoren puhdistamiseen.
- Älä koskaan käytä bentseeniä tai muita voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, koska ne saattavat vahingoittaa tuotteen viimeistelyä.

Paristojen käsittely ja käyttö

VAROITUS: Vain aikuiset saavat käsitellä paristoja. Älä anna lapsen käyttää tuotetta ellei paristokotelon kansi ole kunnolla kiinni paristokotelossa tuotteen käyttöohjeiden mukaisesti.

- Noudata paristojen valmistajan turvallisuus-, käyttö- ja hävittämisohjeita.
- Pidä paristot poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
- Älä sekoita käytettyjä paristoja uusiin paristoihin tai sekoita erityyppisiä tai erikokoisia paristoja keskenään.
- Aseta paristot huomioiden napojen (+/-) suunta siten kuin paristokoteloon on merkitty. Väärin suunnatut paristojen navat voivat aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Poista käytetyt tai tyhjät paristot tuotteesta. Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä heitä paristoja tuleen. Älä altista paristoja tulelle tai muiden lämmönlähteille.
- Paristojen hävittäminen: Käytetyt tai tyhjät paristot on hävitettävä asianmukaisesti ja kierrätettävä noudattaen kaikkia sovellettavia lakeja. Tarkempia tietoja saat oman maasi jätehuoltoviranomaisilta.

DENVER®

www.denver-electronics.com







Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty roskakorilla, jonka päällä on rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Maahantuoja/Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Tanska/Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

RADIO FM

Modèle : TR-56C

Guide d'utilisation





AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, IL FAUT LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU PRESENT MANUEL.
Veillez à lire et à conserver cette notice pour toute référence ultérieure.

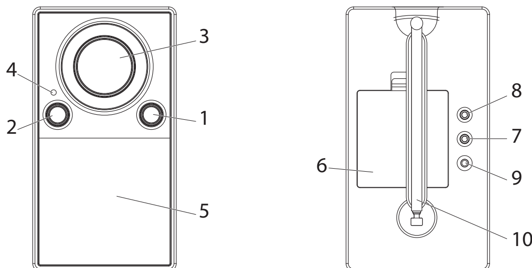
CONSIGNES DE SECURITE

LES PRESENTES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ETABLIES POUR CET APPAREIL SONT FOURNIES A L'UTILISATEUR AVEC LES INFORMATIONS DETAILLEES CI-DESSOUS

1. Lire le manuel - Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire l'ensemble des instructions concernant la sécurité et d'utilisation.
2. Conserver ce manuel - Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour toute référence future.
3. Avertissements - Respectez tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation de l'appareil.
4. Suivre les instructions - Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.
5. Eau et humidité - N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, c-à-d près d'une baignoire, lavabo, évier, piscine, cuve de lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.
6. Fixation murale ou au plafond - L'appareil ne doit pas être montée sur un mur ou au plafond.
7. Ventilation - L'appareil doit être placé de manière qu'il ne gêne pas sa propre ventilation. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, sofa, couverture et toute surface similaire qui peut bloquer les fentes de ventilation ; ou dans un endroit encastré, tel qu'une bibliothèque ou une armoire qui peuvent empêcher la circulation d'air par les fentes d'aération.
8. Chaleur - L'appareil doit être placé loin de toute source de chaleur telle que radiateur, bouche de chauffage, cuisinière et d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Sources d'alimentation - Cet appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation de caractéristiques identiques à celles indiquées sur sa plaque signalétique. Consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité si vous ignorez les caractéristiques de votre installation électrique. Reportez-vous au guide d'utilisation si votre appareil fonctionne avec des piles ou d'autres sources d'alimentation.
10. Mise à la terre et polarisation - Cet appareil peut être muni d'une fiche d'alimentation à courant alternatif polarisée (dont une lame est plus large que l'autre). Pour raison de de sécurité, cette fiche ne s'insère dans la prise de courant que dans un seul sens. S'il est impossible d'insérer complètement la fiche dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si la fiche ne s'insère toujours pas, faites remplacer votre prise obsolète par un électricien. N'essayez pas de contourner la fonction de sécurité de cette fiche.
11. Protection des câbles électriques - Les câbles électriques doivent être disposés de manière à ce qu'ils ne soient pas piétinés ou écrasés par les objets placés dessus ou contre eux, tout en faisant particulièrement attention aux fiches, prises et à leurs sorties de l'appareil.
12. Nettoyage - L'appareil doit être nettoyé uniquement selon les recommandations du fabricant.
13. Périodes de non utilisation - Débranchez l'appareil du secteur si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période.
14. Introduction d'objets et de liquids - Aucun objet ni liquide ne doit être introduit par les fentes et ouvertures du boîtier de l'appareil.
15. Problèmes nécessitant réparation - Débranchez l'appareil du secteur et le confier à un centre de services qualifié dans l'une des situations suivantes :
    a) Lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée.
    b) Lorsqu'un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets se sont introduits à l'intérieur.
    c) Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    d) Si l'appareil ne fonctionne pas normalement même en respectant le guide d'utilisation. L'utilisateur doit se limiter aux réglages indiqués dans le guide d'utilisation, car tout autre réglage non approprié peut gêner le fonctionnement normal de l'appareil.
    e) Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière ou d'une autre.
    f) Dès que l'appareil montre des signes de dégradation de performance, il faut le faire réparer.
16. Entretien - L'entretien de l'appareil par l'utilisateur doit se limiter aux opérations décrites dans le guide d'utilisation. Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.
17. Lignes électriques - Un système d'antennes extérieur ne doit pas être installé à proximité ou au dessus de lignes électriques, circuits d'éclairage, circuits électriques ou dans un endroit où il pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes. Lors de l'installation d'un système d'antennes extérieur, d'extrêmes précautions doivent être prises pour éviter de toucher ces lignes ou circuits électriques car tout contact peut être mortel.
18. Si une antenne extérieure est raccordée au récepteur, assurez-vous que le système d'antennes est mis à la terre afin d'assurer une certaine protection contre les surtensions et les charges statiques. L'article 810 du Code National d'Electricité, ANSI/NEFA n° 70, fournit des directives relatives à la mise à la terre appropriée du pylône et de la structure support, les conducteurs de mise à la terre, l'emplacement du boîtier de décharge de l'antenne, la taille des électrodes de terre et les exigences y afférentes (voir figure).
19. Nettoyage - Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en spray. Nettoyez avec un chiffon humide.
20. Foudre - Par mesure de protection supplémentaire, lors d'orages ou de longues périodes d'inutilisation, débranchez l'appareil de la prise secteur ainsi que l'antenne ou le système de câblodistribution. Cette mesure permet de protéger l'appareil de la foudre et des surtensions des lignes électriques.

21. Contrôle de sécurité - Suite à tout entretien et toute réparation, demandez au technicien en entretien et en réparation de procéder à un contrôle de sécurité afin de s'assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
22. Surcharge - Evitez de surcharger les prises secteur, les rallonges électriques et les prises auxiliaires intégrées à l'appareil car cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Emplacement des boutons



1. BOUTON DE CONTROLE DU VOLUME
2. COMMUTATEUR ALLUMER/FM
3. TUNER
4. TÉMOIN D'ALIMENTATION
5. HAUT-PARLEUR
6. COMPARTIMENT A PILES
7. ENTREE AUXILIAIRE
8. SORTIE CASQUE
9. PRISE 6 V DC
10. ANTENNE TÉLESCOPIQUE

Réglage

Pour une utilisation sur piles, retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez 4 piles alcalines "AA", en respectant les polarités (+/-) comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles. Remettez le couvercle du compartiment à piles.

Pour une utilisation sur secteur, branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur 230 V.

PRISE 6 V DC

Branchez à l'adaptateur d'alimentation de l'DC.

Utilisation

1. Allumez la radio en positionnez le commutateur sur FM.
2. Tournez le bouton volume dans le sens horaire pour régler le volume au niveau souhaité.
3. Tournez le bouton Tuning pour sélectionner une station.
4. Pour écouter une source externe telle qu'un lecteur CD portable ou un lecteur MP3, utilisez un câble de connexion (non fourni) pour connecter l'appareil externe à l'entrée auxiliaire 3,5 mm située à l'arrière de l'unité.
5. Une fois vous aurez terminé d'utiliser la radio, positionnez le sélecteur de bande sur "OFF".

REMARQUES :

- Vérifiez que votre casque d'écoute est doté d'un connecteur stéréo 3,5 mm. Le son sera automatiquement coupé dès qu'un casque est connecté. Réglez le volume au niveau souhaité.

Entretien et Maintenance

ATTENTION: Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

- Nettoyez l'extérieur à l'aide un chiffon doux humidifié.
- N'utilisez jamais de benzène ou d'autres produits chimiques forts, car ils pourraient endommager la finition de l'appareil.

Manipulation et utilisation des piles

ADVARSEL: Kun voksne bør håndtere batterier. Lad ikke børn betjene radioen, med mindre dækslet til batterirummet er sat forsvarligt fast, som beskrevet tidligere i denne vejledning.

- Suivez les instructions du fabricant des piles sur la sécurité et l'utilisation.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants et des animaux.
- Ne pas mélanger les piles usagées avec les neuves, ou mélanger des piles de dimensions et de fabrication différentes.
- Insérer les piles en respectant la polarité appropriée (+/-) tel qu'indiqué dans le compartiment des piles. Si les polarités des piles ne sont pas correctement respectées cela peut causer des blessures et/ou des dommages.
- Ne laissez pas des piles usées ou déchargées à l'intérieur de l'appareil. Enlevez les piles si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.
- Ne jamais éliminer les piles par le feu. Ne pas exposer les piles au feu ou autres sources de chaleur.
- Mise au rebut des piles : débarrassez-vous de vos piles usées ou déchargées conformément au règlement local en vigueur pour ne pas nuire à l'environnement. Pour plus d'information, contactez les autorités locales de gestion des déchets solides.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement, si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être collectés et jetés de façon séparée des ordures ménagères.

Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques peuvent y être déposés gratuitement en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Importateur :
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa,
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

UKW-RADIO

Modell: TR-56C

Bedienungsanleitung





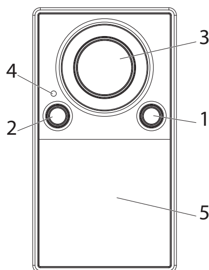
VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTS LESEN UND BEFOLGEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNGEN.
Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf.

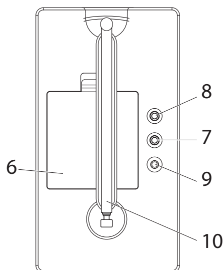
SICHERHEITSHINWEISE

BITTE BEACHTEN SIE DIE NACHSTEHENDEN SICHERHEITSHINWEISE

1. Alle Anweisungen lesen - Vor dem Betrieb des Geräts sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen.
2. Anweisungen aufbewahren - Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftigen Bezug aufbewahrt werden.
3. Warnungen beachten - Die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.
4. Anweisungen befolgen - Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sollten befolgt werden.
5. Wasser und Feuchtigkeit - Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden, z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschzubers, in einem nassen Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.
6. Wand- oder Deckenmontage - Montieren Sie das Gerät nicht an der Wand oder an der Zimmerdecke.
7. Belüftung - Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichem auf, wodurch die Lüftungsöffnungen blockiert werden können. Bauen Sie das Gerät nicht ein, um die Belüftung nicht zu behindern.
8. Wärme - Das Gerät sollte fern von Wärmequellen wie Heizungen, Heizkörpern, Öfen und anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.
9. Stromversorgung - Dieses Gerät darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgungsart betrieben werden. Wenn Sie nicht sicher sind, was für eine Stromversorgung Sie haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Ihr Elektrizitätswerk. Beziehen Sie sich für Batteriebetrieb oder andere Stromquellen bitte auf die Bedienungsanleitung.
10. Erdung - Das Gerät ist mit einem Schukostecker ausgestattet. Der Stecker passt nur in eine Schukosteckdose. Passt der Stecker nicht, so wenden Sie sich bitte an einen Elektriker. Umgehen Sie nicht die Erdung.
11. Netzkabelschutz - Netzkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst nicht darauf getreten wird und dass sie nicht eingeklemmt werden, mit besonderer Beachtung der Kabel an Steckern, Verlängerungskabeln und dem Austritt des Kabels aus dem Gerät.
12. Reinigung - Folgen Sie den Reinigungshinweisen in der Bedienungsanleitung.
13. Nichtbenutzung – Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker und Antennenkabel ab.
14. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten - Niemals Objekte irgendwelcher Art durch die Öffnungen in das Gerät schieben. Niemals Flüssigkeiten irgendwelcher Art auf dem Gerät verschütten.
15. Beschädigung, die eine Wartung erfordert - Ziehen Sie stets den Netzstecker und wenden sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn:
    a) Das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
    b) Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind.
    c) Das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
    d) Das Gerät nicht wie gewöhnlich funktioniert.
    Stellen Sie nur jene Steuerungen ein, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.
    e) Das Gerät fallen gelassen oder beschädigt wurde.
    f) Das Gerät Leistungskraft verloren hat.
16. Wartung - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten. Wenden Sie sich mit Wartungs- und Reparaturarbeiten stets an einen autorisierten Kundendienst.
17. Starkstromkabel - Montieren Sie eine Hausantenne nicht in unmittelbarer Nähe oder unter Starkstromleitungen. Berühren Sie bei der Montage einer Hausantenne keine Starkstromleitungen, das kann tödlich sein.
18. Achten Sie beim Anschluss einer Hausantenne auf korrekte Erdung und Schutz gegen Überspannung. Der Abschnitt 810 der NEC-Richtlinie ANSI/NEFA 70 enthält Informationen zur ordnungsgemäßen Erdung von Mast- und Tragestrukturen, zu Erdungsleitern, zum Standort von Antennenentladungseinheiten, zur Bemessung von Erdungselektroden, und zu den Anforderungen an die Erdungselektrode (siehe Abbildung).
19. Reinigung - Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker. Benutzen Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie nur ein feuchtes Tuch.
20. Gewitter - Ziehen Sie während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker und Antennenkabel als zusätzlichen Schutz gegen Überspannung ab.
21. Sicherheitsüberprüfung - Verlangen Sie nach einer Wartung stets eine Sicherheitsüberprüfung durch den Kundendienst.
22. Überlastung - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, das kann zu Feuer und Stromschlag führen.

Bedienelemente





1. LAUTSTÄRKEREGLER
2. AUS/UKW
3. SENDERWAHL
4. STATUS-LED
5. LAUTSPRECHER
6. BATTERIEFACH
7. AUX-EINGANG
8. KOPFHÖRERBUCHSE
9. NETZTEILEINGANG 6 V
10. TELESKOPANTENNE

Erste Schritte

Für Batteriebetrieb öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie 4 AA-Alkali-Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+/-), wie im Batteriefach aufgedruckt. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Für Netzbetrieb stecken Sie das Netzteil in eine 230 Volt Steckdose.

NETZTEILEINGANG 6 V

Schließen Sie hier den Netzteilstecker an.

Bedienungshinweise

1. Zum Einschalten des Radios stellen Sie den Schalter auf FM (UKW).
2. Drehen Sie den Lautstärkeregler zum Erhöhen der Lautstärke nach rechts.
3. Stellen Sie den gewünschten Sender mit dem Drehknopf TUNING ein.
4. Eine externe Signalquelle wie einen mobilen CD-Player oder MP3-Player schließen Sie über Audiokabel (nicht mitgeliefert) am 3,5 mm AUX-Eingang auf der Rückseite des Geräts an.
5. Zum Ausschalten des Radios stellen Sie den Schalter auf „OFF“.

HINWEISE:

- Kopfhörer müssen einen 3,5 mm Stereostecker haben. Beim Anschluss der Kopfhörer schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus. Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME zum Einstellen der gewünschten Lautstärke.

Pflege und Wartung

VORSICHT: Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät eindringen.

- Benutzen Sie zum Reinigen ein weiches, feuchtes Tuch.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungschemikalien, damit beschädigen Sie das Gehäuse.

Hinweise zu Batterien

WARNUNG: Batterien sollten nur von Erwachsenen ausgetauscht werden. Lassen Sie Kinder dieses Gerät nur benutzen, wenn das Batteriefach fest geschlossen ist.

- Folgen Sie den Anleitungen des Batterieherstellers.
- Bewahren Sie Batterien vor Kindern und Haustieren geschützt auf.
- Mischen Sie nicht erschöpfte und frische Batterien, unterschiedliche Größen oder Typen.
- Setzen Sie die Batterien mit korrekter Polarität (+/-) ein, wie im Batteriefach aufgedruckt. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Entnehmen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät. Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verbrennen Sie Batterien nicht. Setzen Sie Batterien nicht starker Hitze aus.
- Entsorgung von Batterien: Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Elektro-und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, wenn das Abfallmaterial (ausrangierte Elektro-und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Ihrer Stadtverwaltung.

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dänemark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

RADIO FM

Modello: TR-56C

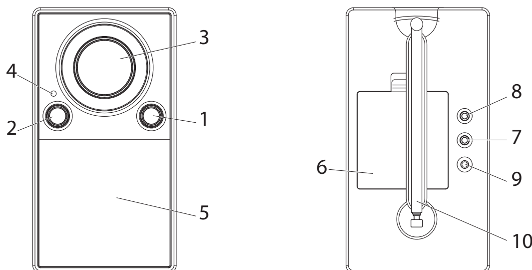
Istruzioni per l'uso





PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO, LEGGERE, COMPRENDERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI.
Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

POSIZIONE DEI CONTROLLI



1. MANOPOLA PER IL CONTROLLO DEL VOLUME
2. INTERRUTTORE ACCENSIONE/FM
3. SINTONIZZATORE
4. SPIA ACCESO
5. ALTOPARLANTE
6. VANO BATTERIE
7. INGRESSO AUX
8. PRESA CUFFIE
9. PRESA DC 6V
10. ANTENNA TELESCOPICA

Impostazione

Per l'utilizzo con alimentazione a batteria, rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire 4 pile alcaline "AA", rispettando la polarità corretta (+ / -) come indicato all'interno del vano stesso. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Per l'utilizzo con alimentazione elettrica CA, collegare il cavo di alimentazione CA in una presa elettrica standard a 230-Volt.

PRESA DC 6V

Collegare all'adattatore di alimentazione DC.

Utilizzo

1. Accendere la radio spostando l'interruttore su FM.
2. Ruotare la manopola per il controllo del volume in senso orario per regolare il volume al livello desiderato.
3. Selezionare la stazione ruotando la manopola per la sintonizzazione.
4. Per ascoltare la musica da una sorgente esterna, come un lettore CD portatile o un lettore MP3, collegare il cavo di prolunga (non incluso) dal dispositivo esterno alla presa AUX IN da 3,5 millimetri sul retro dell'apparecchio.
5. Una volta terminato di usare la radio, ruotare il selettore di banda in posizione "OFF".

NOTE:

- Assicuratevi che le vostre cuffie dispongano di un connettore stereo da 3,5 millimetri. Quando le cuffie sono collegate, gli altoparlanti si scollegano automaticamente. Regolare il volume al livello desiderato.

Cura e Manutenzione

ATTENZIONE: Evitare che qualunque liquido penetri all'interno del prodotto.

- Per pulire la superficie esterna del prodotto usare un panno morbido umido.
- Non usare mai benzene o altri detergenti chimici, in quanto potrebbero danneggiare la finitura del prodotto.

Gestione e utilizzo della batteria

ATTENZIONE: Le batterie devono essere maneggiate solo da adulti. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini fino a quando il coperchio del vano batteria non è saldamente bloccato sul vano batteria in conformità alle istruzioni d'uso del prodotto.

- Seguire le istruzioni di sicurezza e di utilizzo del costruttore della batteria.
- Tenere le batterie lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie usate e batterie nuove; non utilizzare contemporaneamente batterie di tipo o dimensioni differenti.
- Inserire le batterie rispettando la polarità corretta (+ / -) come indicato all'interno del vano batterie. Se le batterie non vengono orientate con la polarità corretta, si possono verificare dei danni alle a persone o agli oggetti.
- Rimuovere le batterie usate o scariche dal prodotto. Rimuovere le batterie quando il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco. Non esporre le batterie a fuoco o altre fonti di calore.
- Smaltimento delle batterie: Le batterie esaurite o scariche devono essere correttamente smaltite e riciclate in conformità a tutte le leggi vigenti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all’autorità locale per la gestione dei rifiuti solidi.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente, se il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto) non viene gestito correttamente.

Le attrezzature elettriche et elettroniche sono contrassegnate dal simbolo del cassonetto dell'immondizia con una croce sopra che vedete a fianco. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta, dove le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere portate gratuitamente presso le stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o essere raccolte presso le famiglie. Informazioni aggiuntive sono disponibili presso dipartimento tecnico della città.

Importatore:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Danimarca
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER® ELECTRONICS

RADIO FM

Typ: TR-56C

Instrukcje użytkowania





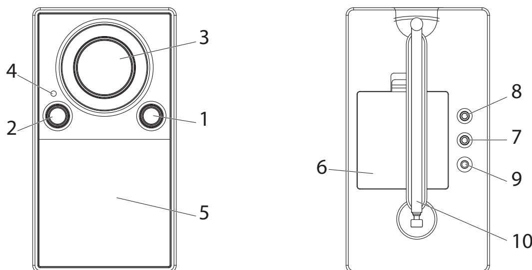
PRZED UŻYTKOWANIEM TEGO PRODUKTU PROSZĘ ZE ZROZUMIENIEM PRZECZYTAĆ TE WSKAZÓWKI.
Broszurę proszę zachować do późniejszego użytku.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

TE WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ZAŁĄCZA SIĘ JAKO ODNOSZĄCE SIĘ DO URZĄDZENIA, PODAJĄ ONE UŻYTKOWNIKOWI INFORMACJĘ WYSZCZEGÓLNIONĄ PONIŻEJ

1. Przeczytać instrukcje - wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania powinny być przeczytane przed korzystaniem z urządzenia.
2. Zachować instrukcje - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania powinny być zachowane do późniejszego użytku.
3. Ostrzeżenia - wszystkie ostrzeżenia na urządzeniu i w instrukcji użytkowania powinny być przestrzegane.
4. Stosować się do instrukcji - Wszystkie instrukcje działania i użytkowania powinny być przestrzegane.
5. Woda i wilgoć - nie używać zasilanych urządzeń w pobliżu wody; np. blisko wanny, zlewu, zlewozmywaka, lub rur pralki, w mokrej piwnicy lub w pobliżu basenu, itp.
6. Montaż naścienny i sufitowy - urządzenie nie powinno być montowane do ściany lub sufitu.
7. Wentylacja - Urządzenie powinno być umieszczone tak, by nie była utrudniona prawidłowa wentylacja. Np. urządzenie nie powinno być umieszczane na łóżku, kanapie, dywanie lub podobnej powierzchni mogącej zablokować otwory wentylacyjne; nie powinno być wbudowane, np. w półkę lub szafę, jeśli to może utrudnić przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne.
8. Gorąco - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece i inne urządzenia (łącznie ze wzmacniaczami) wytwarzającymi ciepło.
9. Zasilanie - Urządzenie powinno być zasilane tylko z takiego źródła jakie jest podane na tabliczce znamionowej. W przypadku nieznajomości typu elektrycznej instalacji domowej, proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym dystrybutorem energii. Urządzenia przeznaczone do zasilania bateryjnego lub innych źródeł, powinny być zasilane zgodnie z instrukcją użytkowania.
10. Polaryzacja uziemienia - ten produkt może być wyposażony we wtyk spolaryzowany prądu zmiennego (wtyk mający jeden styk szerszy niż drugi). Taka wtyczka pasuje do gniazdka gdy jest włożona jednoznacznie, jest to zabezpieczenie. Jeśli nie udaje się wtyczki wetknąć w pełni do gniazdka to proszę spróbować ją włożyć odwrotnie. Jeśli nadal wtyczka nie daje się wetknąć, to proszę skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka. Nie próbować omijania zabezpieczenia tej polaryzowanej wtyczki.
11. Zabezpieczenie sznura zasilającego - sznur należy tak układać, by nie był on nadeptywany albo przycięty położonymi przedmiotami, szczególną uwagę należy zwrócić na wtyczki i gniazdka oraz miejsce wyjścia sznura z urządzenia.
12. Czyszczenie - Urządzenie powinno być czyszczone tylko w sposób zalecony przez producenta.
13. Okresy nie używania - Sznur sieciowy urządzenia powinien mieć wtyczkę wyjętą z gniazdka, jeśli nie używa się urządzenia przez dłuższy czas.
14. Przedmioty i wniknięcie cieczy - Należy zachować ostrożność, by na urządzenie nie upadły przedmioty a ciecze nie wlały się przez otwory.
15. Uszkodzenia wymagające naprawy - Proszę rozłączyć urządzenie od gniazdka zasilania i przekazać je do wykwalifikowanego personelu serwisu, jeśli poniższe ma miejsce.
    a) Został uszkodzony sznur zasilający lub wtyk.
    b) Jeśli na urządzenie została wylana ciecz lub wpadły do niego przedmioty.
    c) Jeśli produkt został wystawiony na deszcz lub wodę.
    d) Jeśli produkt nie pracuje normalnie, przy przestrzeganiu instrukcji obsługi. Posługiwać się tylko tymi nastawami, które są opisane w instrukcji użytkowania, ponieważ niewłaściwe regulacje innych nastaw mogą zakłócić normalne działanie urządzenia.
    e) Jeśli produkt upadł lub został uszkodzony w inny sposób.
    f) Jeśli produkt ma wyraźne zmiany działania, wskazujące na potrzebę serwisu.
16. Serwis - Użytkownicy nie powinni próbować serwisu urządzenia, poza opisanym we wskazówkach obsługi. Wszelki serwis powinien być powierzony wykwalifikowanemu personelowi serwisu.
17. Linie zasilania - Zewnętrzny system antenowy nie powinien być umieszczony w pobliżu napowietrznych linii zasilania lub oświetlenia elektrycznego, ani tam gdzie może dojść do styku z nimi. Przy instalacji zewnętrznego systemu antenowego, należy zachować szczególną uwagę na zapobieżenie zetknięciu się z liniami zasilania, bo kontakt z nimi może być zabójczy.
18. Jeśli antena zewnętrzna jest podłączona do odbiornika, to proszę się upewnić czy system anteny został uziemiony i daje zabezpieczenie przed przepięciami oraz gromadzącym się ładunkiem statycznym. Rozdział 810 National Electrical Code (Narodowego Kodeksu Elektrycznego) ANSI/ NEFA 70 podaje informacje odnoszące się do właściwego uziemiania masztu i struktury wsporczej, uziemienia doprowadzenia do jednostki rozładowania anteny, usytuowania jednostki rozładowania anteny, podłączenia elektrody uziemiającej, jej rozmiarów i wymagania na nią (patrz rysunek).
19. Czyszczenie - Przed czyszczeniem proszę wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Nie używać ciekłych środków czystości lub aerozoli. Czyścić zwilżoną ściereczką.
20. Wyładowania atmosferyczne - Dla większego bezpieczeństwa urządzenia, w czasie burzy, lub gdy jest nieużywane przez dłuższy czas, proszę odłączyć je od gniazdka zasilania oraz odłączyć antenę lub system kablowy. Zapobiegnie to uszkodzeniu urządzenia z powodu piorunów i przepięć sieci elektrycznej.
21. Kontrola bezpieczeństwa - Po wykonaniu wszelkiego serwisu lub naprawy urządzenia, w celu sprawdzenia, że urządzenie jest bezpieczne w działaniu, należy poprosić technika, by wykonał sprawdzenie bezpieczeństwa.
22. Przeciążenia - Proszę nie przeciążać gniazdek zasilania, przedłużaczy lub wbudowanych adapterów, bo może to spowodować pożar lub porażenie elektryczne.

Położenie nastaw regulacji



1. POKRĘTŁO REGULACJI GŁOŚNOŚCI
2. PRZEŁĄCZNIK WŁĄCZENIE/FM
3. TUNER
4. WSKAŹNIK ZASILANIA
5. GŁOŚNIK
6. PRZEDZIAŁ BATERII
7. WEJŚCIE POMOCNICZE
8. GNIAZDO SŁUCHAWEK
9. GNIAZDO DC 6V
10. ANTENA TELESKOPOWA

Ustawienia

Przy korzystaniu z baterii, zdjąć pokrywkę przedziału baterii w włożyć 4 baterii alkalicznych rozmiaru “AA”, zachowując właściwą polaryzację (+/-) pokazaną wewnątrz przedziału baterii. Założyć pokrywkę przedziału baterii.

Przy korzystaniu z zasilania sieciowego AC, podłączyć sznur zasilania AC do standardowego gniazdka AC 230 V.

GNIAZDO DC 6V

Podłączyć zasilacz DC.

Użytkowanie

1. Włączyć urządzenie ustawiając przełącznik na FM.
2. Skorygować poziom głośności pokrętłem głośności, na pożądany.
3. Dostroić do żądanej stacji obracając pokrętło TUNING.
4. Przy słuchaniu zewnętrznych źródeł wejścia, takich jak przenośny odtwarzacz CD lub odtwarzacz MP3, podłączyć kabel pośredniczący (nie załączony), z zewnętrznego urządzenia do gniazda wejścia pomocniczego 3,5 mm AUX IN z tyłu tego urządzenia.
5. Po zaprzestaniu słuchania radia, obrócić pokrętło wyboru pasma w położenie “OFF” (wyłączone).

UWAGI:

- Sprawdzić czy posiadane słuchawki mają wtyk 3,5 mm. Po podłączeniu słuchawek, głośniki odłączą się automatycznie. Skoryguj poziom głośności, na pożądany.

Obsługa i konserwacja

OSTRZEŻENIE: Nie dopuścić do przedostania się cieczy do środka produktu.

- Do czyszczenia obudowy urządzenia używać miękkiej, zwilżonej ściereczki.
- Nigdy nie stosować benzenu lub innych silnych środków czyszczenia chemicznego, bo mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni.

Posługiwanie się bateriami i ich użytkowanie

OSTRZEŻENIE: Tylko dorośli mogą się posługiwać bateriami. Nie dopuszczać dzieci do posługiwania się tym produktem, jeśli pokrywa przedziału baterii nie jest pewnie przymocowana do przedziału baterii, zgodnie z wszelkimi wskazówkami użytkowania.

- Proszę się stosować do wskazówek producenta baterii dotyczących bezpieczeństwa i używania.
- Trzymać baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Nie mieszać starej baterii z nową ani różnych typów baterii, o różnych składach chemicznych lub rozmiarach.
- Wkładać baterie z właściwą polaryzacją (+/-), zgodnie z oznaczeniami w przedziale baterii. Niestosowanie się do wskazówek polaryzacji może skutkować urazem osób i uszkodzeniem.
- Zużyte lub rozładowane baterie wyjąć z urządzenia. Przed długim okresem nie używania baterie usunąć.
- Nigdy nie wyrzucać baterii do ognia. Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub innych źródeł ciepła.
- Utylizacja baterii: Stare lub rozładowane baterie muszą być właściwie likwidowane i poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami. W sprawie szczegółowych informacji proszę się zwrócić do lokalnych władz gospodarujących odpadami stałymi.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danimarca
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

RÁDIO FM

Modelo: TR-56C

Instruções de Funcionamento





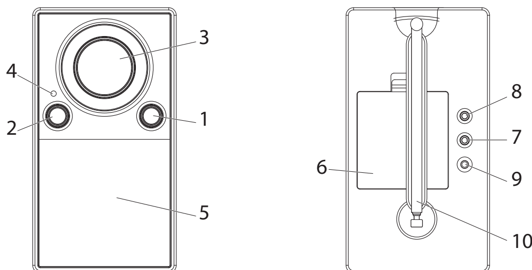
ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA, COMPREENDA E SIGA ESTAS INSTRUÇÕES.
Certifique-se de que guarda este folheto para futura referência.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES ESTÃO INCLUÍDAS, CONFORME APLICÁVEL NO APARELHO, E FORNECEM AO UTILIZADOR AS INFORMAÇÕES DISCRIMINADAS ABAIXO

1. Ler as instruções – Deve ler todas as instruções de segurança e funcionamento antes de colocar o aparelho em funcionamento.
2. Guardar as informações – Deverá guardar as instruções de segurança e funcionamento para referência futura.
3. Avisos – Todos os avisos e precauções no aparelho e nas instruções de funcionamento deverão ser seguidos.
4. Seguir as instruções – Todas as instruções de funcionamento e utilização devem ser seguidas.
5. Água e Humidade – O aparelho não deve ser utilizado perto da água como, por exemplo, perto de uma banheira, aquário, lava-loiça, tanque, em caves húmidas ou perto de piscinas.
6. Montagem na Parede ou Tecto – O aparelho não deve ser montado numa parede ou tecto.
7. Ventilação – O aparelho deve estar situado de modo a não interferir com a respectiva ventilação adequada. Por exemplo, o aparelho não deve estar situado numa cama, sofá, tapete ou superfície semelhante que possa bloquear as aberturas de ventilação, nem estar colocado numa instalação incorporada como, uma estante ou armário, que possa impedir o fluxo de ar através das aberturas de ventilação.
8. Calor – O aparelho deve estar situado longe de fontes de calor, como aquecedores, bocas de ar quente, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Fontes de Alimentação – O produto só deve funcionar com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta. Se não tiver a certeza do tipo de fonte de alimentação na sua residência, consulte o fabricante do seu produto ou empresa de energia local. Para os produtos destinados a funcionar com bateria, ou outras fontes, consulte as instruções de funcionamento.
10. Polarização à Terra – Este produto pode estar equipado com uma ficha de linha de corrente alternada polarizada (uma ficha com uma lâmina mais larga que a outra). Esta ficha encaixará na saída de potência apenas de uma forma, uma vez que se trata de uma funcionalidade de segurança. Se não conseguir inserir a ficha totalmente na tomada, tente rodá-la. Se mesmo assim não conseguir encaixar a ficha, contacte o seu electricista para substituir a sua saída obsoleta. Não destrua a finalidade de segurança da ficha polarizada.
11. Protecção do Cabo de Alimentação – Os cabos de alimentação devem estar posicionados de modo a não serem pisados nem oprimidos por objectos colocados sobre ou contra os mesmos, especialmente os cabos nas fichas, receptáculos de conveniência e o ponto onde saem do aparelho.
12. Limpeza – O aparelho deve ser limpo apenas conforme recomendado pelo fabricante.
13. Períodos de não utilização – O cabo de alimentação do aparelho deve ser desligado da tomada sempre que não estiver a ser utilizado durante um longo período de tempo.
14. Entrada de Líquidos e Objectos – Deverá ter cuidado para que não caiam objectos nem líquidos na caixa do produto através das respectivas aberturas.
15. Danos que Requerem Reparação – Desligue este produto da tomada de parede e leve-o ao pessoal de reparação qualificado nas seguintes condições:
    a) Quando o cabo de alimentação ou tomada estiver danificado.
    b) Se entornou líquido ou se caíram objectos no produto.
    c) Se o produto ficou exposto à chuva ou água.
    d) Se o produto não funcionar quando for utilizado de acordo com as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos que são abrangidos pelas instruções de funcionamento, uma vez que um ajuste inadequado ou outros controlos poderão interferir com o funcionamento normal do produto.
    e) Se deixar cair ou danificar o produto, de qualquer forma.
    f) Quando o produto apresentar uma alteração distinta no desempenho – isto indica uma necessidade de reparação.
16. Reparação – O utilizador não deve tentar reparar o produto para além do descrito nas instruções de funcionamento. Toda a reparação deverá ser encaminhada para o pessoal de reparação qualificado.
17. Cabos de Alimentação – Um sistema de antena exterior não deverá estar localizado perto de cabos eléctricos aéreos ou outras luzes eléctricas ou circuitos principais, ou onde possa cair para estes cabos eléctricos ou circuitos. Ao instalar um sistema de antena exterior, deverá ter muito cuidado para não tocar nos cabos eléctricos ou circuitos, uma vez que o contacto com os mesmos poderá ser fatal.
18. Se uma antena exterior estiver ligada ao receptor, certifique-se de que o sistema de antenna está ligado à terra de forma a fornecer alguma protecção contra tensões de choque progressivas e estáticas com várias camadas. A secção 810 do Código Eléctrico Nacional ANSI/NEFA 70 fornece informações sobre a ligação à terra adequada do poste e estrutura de suporte, condução de ligação à terra, localização da antena-unidade de descarga, tamanho dos eléctrodos de ligação à terra e requisitos do eléctrodo de ligação à terra (consulte a figura).
19. Limpeza – Desligue este produto da tomada de parede antes de o limpar. Não utilize detergentes líquidos ou erossóis. Utilize um pano húmido para limpar.
20. Trovões – Para protecção adicional deste produto durante uma trovoada, ou quando o produto não estiver a ser supervisionado ou utilizado durante muito tempo, desligue-o da tomada de parede e desligue o sistema de cabo ou antena. Isto irá impedir danos no produto devido à trovoada e tensões de choque progressivas.
21. Verificação de Segurança – Após a conclusão de qualquer reparação neste produto, peça ao técnico de reparação para executar verificações de segurança para determinar se o produto está em boas condições de funcionamento.
22. Sobrecarga – Não sobrecarregue as tomadas de parede, cabos de extensão ou receptáculos de conveniência integrais, uma vez que poderá resultar em risco de incêndio ou choque eléctrico.

Localização dos Comandos



1. BOTÃO DE CONTROLO DO VOLUME
2. COMUTADOR LIGAÇÃO/FM
3. SINTONIZADOR
4. INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO
5. ALTIFALANTE
6. COMPARTIMENTO DA BATERIA
7. AUX IN
8. TOMADA DE AUSCULTADORES
9. TOMADA CC 6V
10. ANTENA TELECÓSPICA

Configurar

Para utilizar com alimentação de pilhas, remova a Tampa do Compartimento das Pilhas e insira 4 pilhas alcalinas “AA”, cumprindo a polaridade correcta (+/-), conforme indicado no interior do Compartimento das Pilhas. Coloque Novamente a Tampa do Compartimento das Pilhas.

Para utilizar com alimentação de CA eléctrica, ligue o Cabo de Alimentação de CA a uma tomada eléctrica padrão de CA de 230-volt.

TOMADA CC 6V

Ligue ao adaptador de alimentação de CC.

Para Utilizar

1. Ligue o rádio seleccionando o Comutador como FM.
2. Rode o Botão de Controlo de Volume no sentido dos ponteiros do relógio para ajustar o volume no nível pretendido.
3. Seleccione a estação rodando o Botão de Sintonização.
4. Para ouvir uma fonte de entrada externa, como um leitor de CD portátil ou leitor MP3, ligue o cabo de interconecções (não incluído) no dispositivo externo na Tomada AUX IN de 3,5mm, na parte posterior da unidade.
5. Quando terminar de utilizar o seu rádio, coloque o Comutador do Selector de Banda na posição “OFF”.

NOTAS:

- Certifique-se de que os auscultadores possuem uma ficha estéreo de 3,5mm. Quando os auscultadores forem ligados, o altifalante será desligado automaticamente. Ajuste o controlo de volume como o nível pretendido.

Cuidado e Manutenção

CUIDADO: Não deixe que entrem líquidos no interior do produto.

- Utilize um pano macio e húmido para limpar o exterior da unidade.
- Nunca utilize benzina nem outros detergentes químicos fortes, uma vez que poderá danificar o acabamento do produto.

Manuseamento e Utilização das Pilhas

AVISO: Só os adultos deverão manusear as pilhas. Não deixe que as crianças utilizem este produto, a menos que a Tampa do Compartimento da Bateria esteja fixa de forma segura ao respectivo Compartimento, de acordo com todas as instruções de utilização do produto.

- Siga as instruções de utilização e segurança do fabricante das pilhas.
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças e animais.
- Não misture pilhas usadas com pilhas novas nem diferentes químicas ou tamanhos de pilhas.
- Insira as pilhas cumprindo a polaridade correcta (+/-), conforme indicado no interior do respectivo compartimento. O alinhamento incorrecto da polaridade das pilhas poderá originar ferimentos pessoais e/ou danos de propriedade.
- Remova as pilhas gastas ou descarregadas do produto. Remova as pilhas quando não for utilizar o produto durante longos períodos de tempo.
- Nunca attire as pilhas para o fogo. Não exponha as pilhas ao fogo ou outras fonts de calor.
- Eliminação das Pilhas: As pilhas gastas ou descarregadas têm de ser eliminadas adequadamente e recicladas de acordo com todas as leis aplicáveis. Para obter informações detalhadas, contacte a autoridade de resíduos sólidos local.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Equipamento eléctrico e electrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos eléctricos e electrónicos) não for processado correctamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento eléctrico e electrónico pode tanto ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, ou ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto.

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®
ELECTRONICS

RADIO FM

Modelo: TR-56C

Instrucciones de funcionamiento





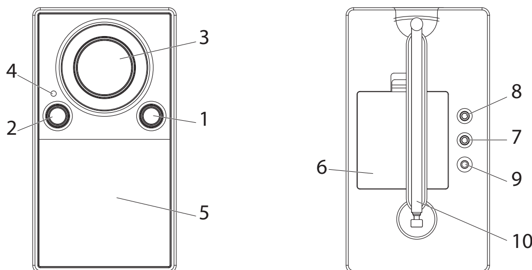
ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE PRODUCTO, LEA, ENTIENDA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES.
Asegúrese de guardar este folleto como referencia futura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD SE INCLUYEN, YA QUE SON APLICABLES AL APARATO, ENTREGANDO AL USUARIO LA INFORMACIÓN QUE SE DETALLA ABAJO

1. Lea todas las instrucciones – Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de poner en funcionamiento el aparato.
2. Guarde las instrucciones –Deben guardarse las instrucciones de seguridad y de funcionamiento como referencia futura.
3. Advertencias- Se deben cumplir con todas las advertencias y precauciones del aparato y de las instrucciones de funcionamiento.
4. Siga las instrucciones –Se deben seguir todas las instrucciones de uso y de funcionamiento.
5. Agua y humedad –No se debe usar el aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, palangana, fregadero, pila o cerca de una piscina o similares.
6. Montaje en pared o techo –No se debe montar el aparato en una pared o en el techo.
7. Ventilación- Se debe situar el aparato de forma que su ubicación o posición no interfiera con su adecuada ventilación. Por ejemplo, no debe colocarse el aparato sobre una cama o sofá, alfombra o superficies similares que bloqueen las aberturas de ventilación, o colocarse en una instalación integrada, como una librería o armario, que puedan impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.
8. Calor- Se debe colocar el aparato alejado de Fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Fuente de alimentación – El producto solo debe ponerse en funcionamiento con el tipo de alimentación que se indica en la etiqueta identificativa. Si no está seguro del tipo de alimentación de su hogar, consulte con su distribuidor local, o con su empresa distribuidora eléctrica. Para aquellos productos que puedan funcionar a partir de alimentación con baterías u otras Fuentes, remítase a las instrucciones de funcionamiento.
10. Polarización a tierra – Este producto puede estar equipado con un enchufe con línea de corriente alterna polarizada (un enchufe con una patilla más ancha que la otra). Este enchufe se ajusta en la toma de corriente de una única forma; se trata de una característica de seguridad. Si no puede insertar totalmente el enchufe en la toma, intente dar la vuelta al enchufe. Si el enchufe todavía no se ajusta, póngase en contacto con su electricista para sustituir su toma de corriente obsoleta. No elimine la finalidad de seguridad del enchufe polarizado.
11. Protección del cable de alimentación – Los cables de alimentación deben enrrutarse de forma que sea improbable que se pisen o se pincen por parte de elementos colocados sobre o contra ellos, prestando especial atención a los cables en los enchufes, receptáculos convenientes y el punto desde donde salen del aparato.
12. Limpieza-Se debe limpiar el aparato solo de la forma que recomienda el fabricante.
13. Periodos sin uso – Se deben desenchufar el cable de alimentación del aparato de la toma cuando vaya a estar sin utilizarse durante un periodo prolongado de tiempo.
14. Entrada de objetos y líquidos – Se debe tener cuidado para que no caigan objetos ni se viertan líquidos en la carcasa del producto a través de las aberturas del producto.
15. Daños que requieran reparación – Desenchufe este producto de la toma de pared y llévelo al personal del servicio técnico cualificado bajo las siguientes condiciones.
    a) Cuando el cable de alimentación o el enchufe presenten daños.
    b) Si se ha vertido líquido o se han caído objetos en el producto.
    c) Si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
    d) Si el producto no funciona cuando se usa según las instrucciones de funcionamiento.
    Ajuste solo aquellos controles que estén cubiertos por las instrucciones de funcionamiento ya que un ajuste inadecuado de los controles puede interferir con el funcionamiento normal del producto.
    e) Si el producto se ha caído o presenta cualquier tipo de daño.
    f) Cuando el producto muestre un cambio evidente en su rendimiento –esto indica que necesita una revisión.
16. Reparación- El usuario no debe intentar reparar el producto más allá de lo que se describe en las instrucciones de funcionamiento. Todas las reparaciones deben remitirse al personal de mantenimiento cualificado.
17. Líneas eléctricas – No se debe colocar un sistema de antena exterior cerca de líneas de corriente elevadas, u otras luces eléctricas o circuitos de alimentación, o donde pueda caerse sobre estas líneas eléctricas o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior, se debe tener un cuidado extremo en no tocar las líneas eléctricas o circuitos, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.
18. Si se conecta una antena exterior al receptor, asegúrese que la antena exterior esté conectada a tierra para ofrecer protección frente a subidas de tensión y la acumulación de electricidad estática. La sección 810 del Código Eléctrico Nacional ANSI/NEFA 70 ofrece información respecto a una conexión adecuada a tierra del mástil y de la estructura de soporte, conductores de descarga a tierra, ubicación de la unidad de descarga de la antena, tamaño de los electrodos a tierra, y requerimientos del electrodo a tierra (véase figura).
19. Limpieza- Desenchufe este producto de la toma de pared antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni limpiadores aerosoles. Use un paño húmedo para su limpieza.
20. Rayos- Para obtener una protección adicional durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin atender o usar durante periodos prolongados de tiempo, desenchúfelo de la toma de pared y desconecte la antena o el sistema de cables. Esto evitará daños al producto debido a rayos o a una subida de tensión en las líneas eléctricas.
21. Comprobación de seguridad – Tras la realización de cualquier mantenimiento o reparación de este producto, solicite al técnico de mantenimiento que realice comprobaciones de seguridad para determinar que el producto se encuentra en perfectas condiciones operativas.
22. Sobrecarga- No sobrecargue las tomas de pared, cables de extensión o receptáculos convenientes integrales ya que esto puede provocar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

Ubicación de los controles



1. MANDO DE CONTROL DEL VOLUMEN
2. INTERRUPTOR ON/FM
3. SINTONIZADOR
4. INDICADOR DE ALIMENTACIÓN
5. ALTAVOZ
6. COMPARTMENTO DE LAS PIALS
7. AUX IN
8. TOMA DE TELÉFONO
9. TOMA CC DE 6V
10. ANTENA TELESCÓPICA

Ajustar

Para usarlo con la alimentación de las pilas, retire la tapa del compartimento de las pilas e inserte 4 pilas alcalinas tamaño "AA" manteniendo la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica en el interior del compartimento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Para su uso con alimentación eléctrica CA, enchufe el cable de alimentación CA en una toma eléctrica CA con tensión de 230 voltios.

TOMA CC DE 6V

Conéctelo al adaptador de alimentación CC.

Para usarlo

1. Encienda la radio seleccionando el Interruptor en FM.
2. Gire el botón de control de volumen en sentido horario para ajustar el volumen al nivel que desee.
3. Seleccione la emisora girando el botón de sintonización.
4. Para escuchar una fuente de entrada externa como un reproductor de CD portátil o un reproductor MP3, enchufe un cable de interconexión (no incluido) desde el dispositivo externo a la toma de ENTRADA AUXILIAR de 3.5mm situada en la parte posterior de la unidad.
5. Cuando haya finalizado de usar la radio, gire el interruptor del selector de bandas a la posición "OFF".

NOTAS:

- Asegúrese que los auriculares disponen de una toma estéreo de 3.5mm. Cuando los auriculares están conectados, se desconectarán los altavoces de forma automática. Ajuste el control de volumen al nivel que desee.

Cuidado y mantenimiento
PRECAUCIÓN: No deje que entren líquidos en el interior del producto.
- Use un paño suave y húmedo para limpiar el exterior de la unidad.
- Nunca use benceno u otros limpiadores químicos fuertes, ya que pueden dañar el acabado del producto.

Manejo y uso de las pilas
ADVERTENCIA: Sólo los adultos pueden manejar las pilas. No deje que un niño use este producto salvo que la tapa del compartimento de las pilas esté cerrada con seguridad según las instrucciones de uso del producto.

- Siga las instrucciones del fabricante sobre seguridad y uso.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y mascotas.
- No mezcle una pila usada con una pila nueve o mezcle diferentes composiciones químicas de las pilas o tamaños de las mismas.
- Inserte las pilas manteniendo la polaridad adecuada (+/-) tal y como se indica en el interior del compartimento de las pilas. En caso de no alinear debidamente la polaridad de las pilas se pueden producir lesiones personales y/o daños a la propiedad.
- Retire las pilas gastadas o descargadas del producto. Retire las pilas cuando no vaya a usar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Nunca arroje las pilas al fuego. Nunca exponga las pilas al fuego u otras fuentes de calor.
- Eliminación de las pilas: Las pilas gastadas o descargadas deben eliminarse adecuadamente y reciclarse cumpliendo con toda la normativa local aplicable. Para obtener información detallada, póngase en contacto con la autoridad local en residuos sólidos.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER® ELECTRONICS

FM-RADIO

Modell: TR-56C

Bruksanvisning





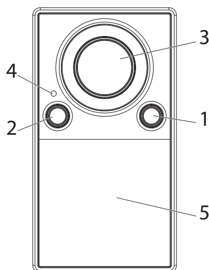
LÄS, FÖRSTÅ OCH FÖLJ DESSA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT.
Spara denna broschyr för framtida bruk.

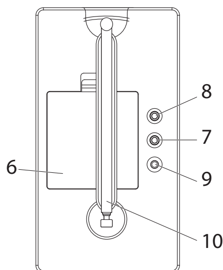
SÄKERHETSINSTRUKTIONER

DESSA VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR INGÅR, EFTERSOM DE ÄR TILLÄMPLIGA PÅ APPARATEN, OCH FÖRMEDLAR DEN DETALJERADE INFORMATIONEN NEDAN TILL ANVÄNDAREN

1. Läs anvisningarna - Alla säkerhets-och bruksanvisningar bör läsas innan apparaten används.
2. Behåll anvisningarna - Säkerhets- och bruksanvisningar ska sparas för framtida bruk.
3. Varningar - Alla varningar och anmärkningar på apparaten och i bruksanvisningen ska följas.
4. Följ anvisningarna - Alla drift- och bruksanvisningar ska följas.
5. Vatten och fukt - Apparaten får inte användas i närheten av vatten, t.ex. nära ett badkar, handfat, diskbänk, tvättbalja, i en fuktig källare eller nära en simbassäng eller liknande.
6. Vägg- eller takmontering - Apparaten får inte monteras på en vägg eller i ett tak.
7. Ventilation - Apparaten ska placeras så att ventilationen inte hindras. Till exempel ska apparaten inte ställas på en säng, soffa, matta eller liknande yta som kan blockera ventilationsöppningarna, eller placeras i en inbyggd installation, såsom en bokhylla eller ett skåp, som kan hindra luftflödet genom ventilationsöppningarna.
8. Värme - Apparaten ska ställas på säkert avstånd från värmekällor som element, värmeregulatorer, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
9. Strömkällor - Produkten får endast användas med den typ av strömkälla som anges på etiketten. Om du inte är säker på vilken typ av strömförsörjning du har hemma, rådfråga din återförsäljare eller det lokala elbolaget. För produkter som är avsedda att drivas med batterier eller andra källor, se bruksanvisningen.
10. Jordningspolarisering - Denna produkt kan vara utrustad med en polariserad stickkontakt för växelström (en kontakt som har ett blad som är bredare än det andra). Denna kontakt passar i vägguttaget endast på ett sätt och det är en säkerhetsfunktion. Om du inte kan sätta in kontakten helt i uttaget, försök att vända den. Om kontakten fortfarande inte passar, kontakta en elektriker för att byta ut uttaget. Av säkerhetsskäl ska inte den polariserade kontakten ändras.
11. Skydd av nätkabeln - Nätkablar ska dras så att man inte riskerar att trampa på dem eller att de kläms av föremål som placeras på eller mot dem, var särskilt uppmärksam på sladdar vid kontakter, honuttag och där de kommer ut från apparaten.
12. Rengöring - Apparaten får endast rengöras så som rekommenderas av tillverkaren.
13. När apparaten inte används - Dra ur apparatens nätsladd från vägguttaget när den lämnas oanvänd och utan tillsyn under en längre tid.
14. Föremål och vätskor - Var försiktig så att inga föremål faller ned i produkten och vätska inte spills in i produkten genom dess öppningar.
15. Reparation av skador - Koppla bort produkten från vägguttaget och ta den till utbildad servicepersonal om något av följande gäller.
    a) När nätkabeln eller kontakten är skadad.
    b) Om vätska har spillts eller föremål har fallit in i produkten.
    c) Om produkten har utsatts för regn eller vatten.
    d) Om produkten inte fungerar när den används i enlighet med bruksanvisningen.
       Justera endast de kontroller som täcks av bruksanvisningen. En felaktig justering av andra kontroller kan störa produktens normala funktion.
    e) Om produkten har tappats eller skadats på något sätt.
    f) När produkten uppvisar en tydlig förändring i prestanda är det ett tecken på att den behöver servas.
16. Service - Användaren ska inte serva produkten på annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen. All service ska utföras av utbildad servicepersonal.
17. Kraftledningar - En utomhusantenn bör inte placeras i närheten av kraftledningar eller andra elektriska ljus- eller strömkretsar, eller där den kan ramla ner på sådana ledningar eller kretsar. När du installerar en utomhusantenn ska du vara väldigt försiktig så att du inte kommer i kontakt med kraftledningar eller strömkretsar, eftersom det är förenat med livsfara.
18. Om en utomhusantenn är ansluten till mottagaren, se till att antennen är jordad så att visst skydd mot spänningstoppar och uppbyggd statisk elektricitet etableras. Avsnitt 810 i National Electrical Code ANSI/NEFA 70 ger information avseende korrekt jordning av mast och stödstruktur, jordledning, placering av antennens urladdningsenhet, storlek och krav på jordningselektroder (se figur).
19. Rengöring - Koppla bort produkten från vägguttaget före rengöring. Använd inte flytande rengöringsmedel eller sprejer. Använd en fuktig trasa för rengöring.
20. Blixtnedslag - För extra skydd av denna produkt under åskväder eller när den lämnas oanvänd och utan tillsyn under en längre tid, koppla bort den från vägguttaget och koppla bort antennen eller kabelsystemet. Detta förhindrar skador på produkten orsakade av blixtnedslag och strömrusning.
21. Säkerhetskontroll - Efter avslutad service eller reparation av denna produkt, be serviceteknikern att utföra säkerhetskontroller för att fastställa att produkten är i fullgott funktionsskick.
22. Överbelastning - Överlasta inte vägguttag, förlängningssladdar eller integrerade uttag då detta kan resultera i risk för brand eller elektriska stötar.

Kontrollernas placering





1. VOLYMKONTROLLRATT
2. PÅ/FM-VÄXLARE
3. TUNER
4. STRÖMINDIKATOR
5. HÖGTALARE
6. BATTERIFACK
7. AUX IN
8. HÖRLUR KONTAKT
9. DC 6V KONTAKT
10. TELESKOPANTENN

Installation

För användning med batteridrift, ta bort batteriluckan och sätt i 4 "AA" alkalinbatterier. Var uppmärksam på polariteten (+/-) som anges i batterifacket. Sätt tillbaka batteriluckan.

För användning med elektrisk växelström, anslut nätkabeln till ett vanligt 230-volts växelströmsuttag.

DC 6V KONTAKT

Anslut till DC-adaptern.

Användning

1. Slå på radion genom att välja Växla till FM.
2. Vrid volymkontrollratten medurs för att justera volymen till önskad nivå.
3. Välj kanal genom att vrida Tuning-vredet.
4. För att lyssna på en extern ingångskälla som en bärbar CD-spelare eller MP3-spelare ansluter du en kopplingskabel (medföljer ej) från den externa enheten till 3,5 mm AUX IN-uttaget på enhetens baksida.
5. När du är klar med din radio, vrid bandväljaren till läget "OFF" (AV).

ANMÄRKNINGAR:

- Kontrollera att dina hörlurar har en 3,5 mm stereokontakt. När hörlurar är anslutna kopplas högtalarna automatiskt bort. Justera volymkontrollen till önskad nivå.

Skötsel och underhåll

FÖRSIKTIGHET: Låt inga vätskor komma in i produkten.

- Använd en mjuk, fuktig trasa för att rengöra enhetens utsida.
- Använd aldrig bensen eller andra starka kemiska rengöringsmedel, eftersom dessa kan skada produktens yta.

Batterihantering och -användning

VARNING: Endast vuxna ska hantera batterier. Låt inte barn använda denna produkt om inte batteriluckan är ordentligt stängd i enlighet med alla anvisningar för hur produkten ska användas.

- Följ batteritillverkarens säkerhets och -bruksanvisningar.
- Håll batterierna borta från barn och husdjur.
- Blanda inte ett använt batteri med ett nytt batteri och blanda inte batterier av olika kemiska typer eller storlekar.
- Sätt i batterierna och var uppmärksam på polariteten (+/-) som anges i batterifacket. Batterier isatta med fel polaritet kan orsaka person- och/eller materialskada.
- Ta ur förbrukade eller urladdade batterier från produkten. Ta ur batterierna när produkten inte ska användas under en längre tid.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld. Utsätt inte batterier för eld eller andra värmekällor.
- Batteriavfall: Förbrukade eller urladdade batterier måste kasseras och återvinnas i enlighet med alla tillämpliga lagar. För detaljerad information, kontakta din lokala avfallsmyndighet.

DENVER®

www.denver-electronics.com





Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning markeras med en överkorsad soptunna, så som visas ovan. Denna symbol indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska bortskaffas med hushållsavfallet, utan ska bortskaffas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22,
DK-8250 Egaa
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics